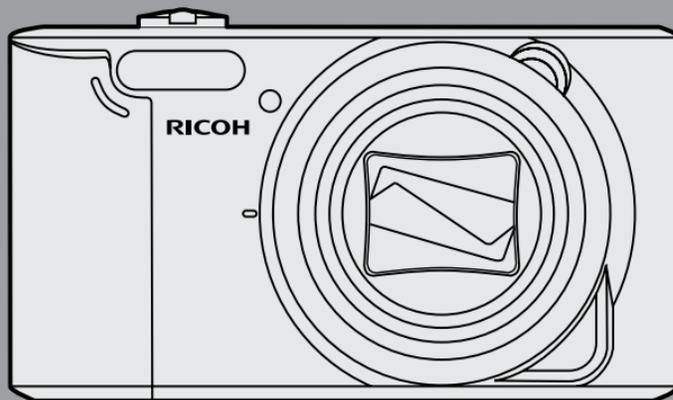


RICOH

RICOH HZ15

Câmara digital

Manual do utilizador



Para garantir o melhor desempenho de sua câmera, por favor leia o Manual de Operação antes de utilizá-la.

ANTES DE COMEÇAR

Declaração de Conformidade

Entidade responsável: RICOH IMAGING CO., LTD.
Endereço: 2-35-7, Maeno-cho, Ita-
bashi-ku, Tokyo 174-8639,
JAPAN

Para os clientes dos E.U.A.

Testado de acordo com as normas da FCC PARA UTILIZAÇÃO EM CASA E NO ESCRITÓRIO

Este dispositivo está de acordo com o Artigo 15º das Regras da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais, (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes da Europa:



O símbolo “CE” indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus em termos da segurança, saúde, ambiente e protecção do cliente. As câmeras com o símbolo “CE” destinam-se ao mercado europeu.



Este símbolo [caixote do lixo com cruz – Anexo IV referente à norma REEE] indica que este dispositivo deve ser eliminado juntamente com outros resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos nos países da UE. Não elimine este equipamento juntamente com o lixo doméstico. Utilize os esquemas de recolha e entrega disponíveis no seu país para uma correcta eliminação deste produto.

Acerca deste manual

Obrigado por ter comprado uma Câmara Digital. Leia atentamente este manual e guarde-o em local seguro para consultas futuras.

- A RICOH reserva todos os direitos deste documento. Nenhuma parte deste documento é possível ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada em qualquer sistema ou traduzida para qualquer idioma ou código informático, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da RICOH.
- Todas as marcas registadas mencionadas neste documento servem apenas para identificação e são marcas registadas dos respectivos proprietários.
- Este manual contém as instruções para utilização da Câmara Digital. Foram feitos todos os esforços para assegurar que o conteúdo deste manual está correcto, no entanto a RICOH reserva-se o direito de fazer alterações sem aviso prévio.
- Ao longo deste manual, os símbolos seguintes são utilizados para ajudar a localizar a informação rápida e facilmente.
 - Este símbolo assinala informação útil que deve ter em conta.
 - Este símbolo assinala precauções que deve ter durante a utilização da câmara.

Notas de segurança para a câmara

- Não sujeite a câmara a quedas ou a impactos com objectos sólidos.
- Não tente desmontar a câmara.
- Para evitar danos na câmara provocados por humidade, não utilize nem armazene a câmara num local húmido como, por exemplo, à chuva ou próximo de um lago.
- Não utilize nem armazene a câmara num local com pó ou numa praia para evitar danos causados pela entrada de pó ou areia na câmara.
- Não utilize nem armazene a câmara num local quente ou em exposição directa à luz solar.
- Não utilize nem armazene a câmara num local com fortes campos magnéticos como, por exemplo, próximo de um íman ou um transformador.
- Não toque na lente da câmara.
- Não exponha a câmara a luz solar directa durante um período prolongado.
- Caso ocorra infiltração accidental de água, desligue a câmara, remova a bateria e o cartão de memória e deixe-a secar durante 24 horas.
- Quando transportar a câmara de um local frio para um local quente, poderá ocorrer a formação de condensação no seu interior. Aguarde algum tempo antes de a ligar.

- Quando utilizar a câmara, remova a bateria se a mesma aquecer demasiado. Aguarde que a unidade arrefeça.
- Transfira as suas fotos e remova o cartão de memória quando armazenar a câmara durante um longo período.
- Armazene a câmara num local seco e coloque-a numa superfície plana quando a armazenar durante um longo período.
- Antes de remover a bateria e o cartão de memória, deverá desligar a câmara.
- Para limpar o corpo da câmara, não utilize produtos de limpeza abrasivos, à base de álcool ou orgânicos.
- Utilize um pano de limpeza de lentes profissional e um produto de limpeza adequado para limpar as lentes.

Notas de segurança para a bateria

- Caso seja utilizada uma bateria de iões de lítio recarregável, carregue a bateria com o carregador fornecido.
- Contacte o revendedor, caso ocorra fuga de líquido da bateria dentro câmara.
- Caso o líquido da bateria entre em contacto com a sua pele, lave a pele com água limpa e procure ajuda médica.

- A eliminação de baterias usadas deve ser feita de acordo com as normas locais (nacionais ou regionais).
- Para evitar danos na bateria, não a sujeite a quedas, não permite que sofra impactos de objectos sólidos nem a risque com objectos afiados.
- Não permita que a bateria entre em contacto com objectos metálicos (incluindo moedas) para evitar curto-circuitos, descargas, aquecimento ou fugas.
- Não tente desmontar a bateria.
- Não exponha a bateria a água. Mantenha os contactos da bateria sempre secos.
- Não aqueça a bateria nem a atire para o fogo para evitar a sua explosão.
- Não armazene a bateria num local quente ou em exposição directa à luz solar.
- Utilize a bateria fornecida.
- Caso seja utilizada uma bateria de iões de lítio recarregável, desligue a alimentação se a bateria aquecer demasiado durante o carregamento. Interrompa o carregamento e aguarde que a unidade arrefeça.

- Quando a câmara for armazenada durante um longo período, remova a bateria e guarde-a num local seco não acessível a crianças.
- Num ambiente mais frio, o desempenho da bateria poderá diminuir significativamente.
- Ao instalar a bateria, instale-a de acordo com as marcações de pólo positivo e negativo existentes no compartimento da bateria. Não exerça pressão para introduzir a bateria no compartimento.

Notas de segurança para o cartão de memória

- Para evitar danos no cartão de memória, não o sujeite a quedas ou a impactos com objectos sólidos.
- Não tente desmontar nem reparar o cartão de memória.
- Não exponha o cartão de memória a água. Mantenha-o sempre seco.
- Não remova o cartão de memória enquanto a câmara estiver ligada. Caso contrário, poderá danificar o cartão de memória.
- Não edite os dados directamente no cartão de memória. Copie os dados para o PC antes de os editar.

- Quando armazenar a câmara durante um longo período, transfira as suas fotos, remova o cartão de memória e guarde-o num local seco.
- Formate o cartão de memória utilizando a câmara antes de utilizar ou inserir um novo cartão.
- Compre cartões de memória genuínos de marcas conceituadas.
- Não modifique o nome dos ficheiros ou das pastas do cartão de memória utilizando o seu PC, pois os ficheiros ou pastas modificados poderão não ser reconhecidos pela câmara ou poderão ocorrer erros.
- As fotos tiradas com a câmara serão guardadas numa pasta gerada automaticamente no cartão SD. Não guarde fotos que não sejam tiradas pela câmara nesta pasta, pois essas imagens poderão não ser reconhecidas durante a reprodução.
- Quando inserir um cartão de memória, certifique-se de que a orientação do canto do cartão coincide com a marcação existente na parte superior da ranhura do cartão de memória.

Outras notas de segurança

- Não desligue a câmara durante o processo de actualização, pois poderão ser gravados dados incorrectos e poderá não ser possível ligar a câmara novamente.
- Quando utilizar a câmara num avião, cumpre as regras especificadas pela companhia aérea.
- Devido às limitações da tecnologia de fabrico, o ecrã LCD poderá apresentar alguns pixéis inactivos ou brilhantes, no entanto, esses pixéis não afectam a qualidade das fotos.
- Não exponha o ecrã LCD a água. Num local húmido, limpe o ecrã com um pano de limpeza seco e macio.
- Se o ecrã LCD estiver danificado e os cristais líquidos entrarem em contacto com a sua pele, limpe imediatamente a pele com um pano seco e lave com água limpa. Se os cristais líquidos entrarem em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante pelo menos 15 minutos e procure ajuda médica. Em caso de ingestão acidental de cristais líquidos, lave imediatamente a boca e procure ajuda médica.

ÍNDICE

ANTES DE COMEÇAR	1	VISÃO GERAL DOS VÁRIOS MODOS	18
NOTAS DE SEGURANÇA.....	2	Configuração da tela.....	18
ÍNDICE	5	Informação mostrada no Visor LCD.....	19
INTRODUÇÃO	9	Visão geral dos ícones do ecrã no modo de captura de fotos.....	19
Conteúdo da embalagem	9	Visão geral dos ícones do ecrã no modo de filme	21
Nome dos componentes	10	Visão geral dos ícones do ecrã no modo de reprodução.....	22
Instalar a bateria e o cartão de memória	12	Como utilizar o botão Mode	23
Carregar uma bateria	14	Modo Manual	24
Ligar e desligar a câmara.....	15	Modo Auto	24
Descrição dos símbolos	15	Retrato	25
Definir o idioma, data/hora	16	Panorâmico	25
Definir o idioma, data/hora depois de ligar a câmara pela primeira vez.....	16	Modo de Cenário.....	27
Redefinir o idioma	16	Modo de cenário automático (ASCN).....	30
Repôr a Data/Hora.....	17		

FUNÇÕES BÁSICAS 32

Utilização da função de zoom	32
Modo Macro	33
Configuração do temporizador automático	34
Abrir Flash.....	35
Configuração EV	36
Compensação de exposição	36
ISO.....	37
Ajuste do obturador	37
Usando a gravação rápida	38

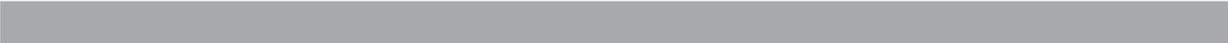
REPRODUÇÃO..... 39

Visualização de fotos e de vídeos.....	39
Ver miniaturas	40
Utilização do zoom (apenas para) visualização de fotografias.....	41
Apres diapos	42
Eliminação de fotos e vídeos	43

UTILIZAÇÃO DOS MENUS..... 44

O menu Fixa.....	44
Medição	44
Resolução.....	45
OIS.....	45
AF contínua	46
Captura contínua	46
Configuração de foco.....	47
Configuração do Balanço de Branco	48
Efeito de cor.....	48
Menu de definições de captura de fotos	50
Qualidade	50
Luz foc aut	51
Zoom digital	51
Impressão de data.....	52
Ver	52
Menu de Filme	53

Medição	53	Poup energia	65
Qualidade do vídeo.....	54	Idioma.....	65
OIS.....	54	Zona.....	66
Efeito de cor.....	55	Data/Hora	66
Menu de definições de Filme	56	Ficheiro	66
Zoom digital	56	Formatar	66
Menu de Reprodução.....	57	Copiar para o Cartão	67
HDR	57	Numeração de Ficheiros.....	67
Redução de olhos vermelhos	58	Repor	68
Rodar	58	A função Versão FW	68
Redimensionar.....	59	TRANSMISSÃO	69
Efeito de cor.....	59	Ligação ao PC.....	69
Menu de definições de Reprodução	60	Transferência de arquivos para o PC	69
Proteger.....	60	Sist vídeo	70
Eliminar.....	61	Defina o modo de conexão	
Aparar	62	do cartão SD Eye-Fi.....	71
O menu Configurar.....	64		
Definir Som	65		



APÊNDICES 72

Especificações 72

Mensagens de aviso 76

Resolução de problemas 80

INTRODUÇÃO

Conteúdo da embalagem

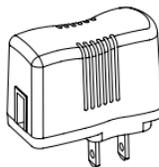
A embalagem da câmera deve incluir a câmera que adquiriu juntamente com os seguintes itens. Se algum destes itens estiver em falta ou parecer estar danificado, entre em contato o fornecedor.



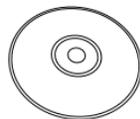
Bateria de Li-íon
recarregável



Correia pulso



Adaptador AC



CD-ROM

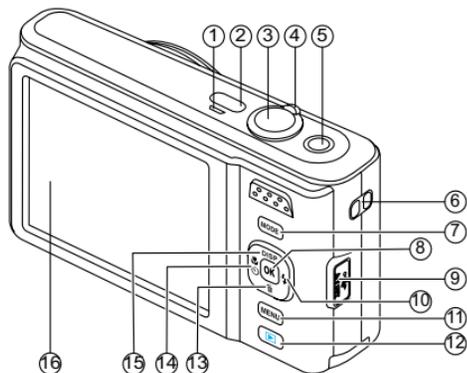


Cabo USB

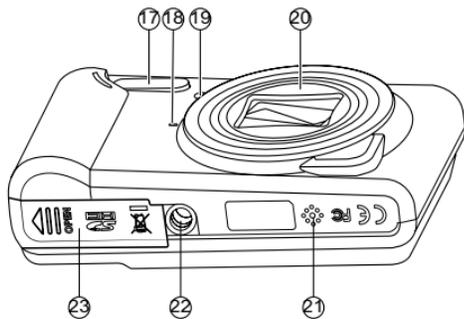


Guia de Inicialização rápida

Nome dos componentes



1	Indicador de estado
2	Botão de alimentação
3	Botão de obturador
4	Zoom Wheel
5	Botão de gravação de vídeo rápida
6	Fivelas da correia
7	Botão de selecção de modo
8	Botão OK
9	Porta USB
10	Botão de flash/Botão direccional (Direita)
11	Botão Menu
12	Botão de reprodução
13	Botão Eliminar/Botão direccional (Baixo)
14	Botão de macro/Botão de temporizador/Botão direccional (Esquerda)
15	Botão disp/Botão direccional (Cima)
16	Ecrã LCD



17 Lâmpada do flash

18 Microfone

19 Luz de focagem automática/indicador de temporizador

20 Lente

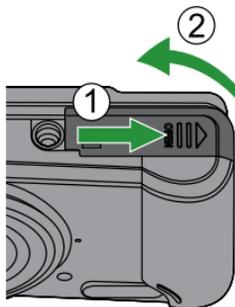
21 Altifalante

22 Receptáculo do tripé

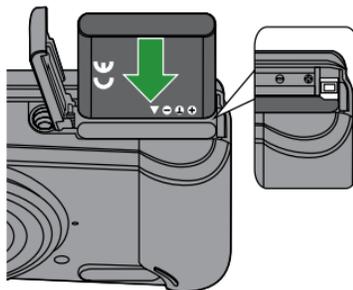
23 Tapa da bateria

Instalar a bateria e o cartão de memória

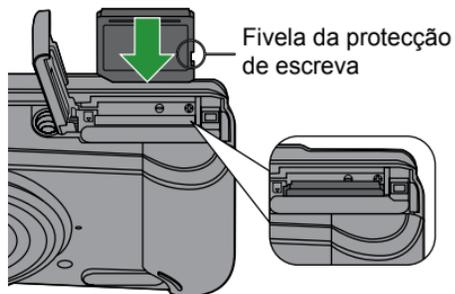
1. Abra a tampa da bateria.



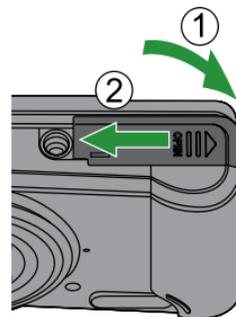
2. Coloque a bateria na entrada de bateria, de acordo com a direção correta exibida no diagrama.



3. Insira o cartão de memória na ranhura, tal como ilustrado na figura.



4. Feche a tampa da bateria.



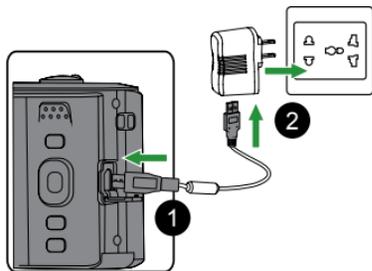
 O cartão de memória (SD/SDHC) é opcional e não está incluído na embalagem da câmara. Deverá comprar o cartão separadamente. Compre um cartão de memória com capacidade entre 4 GB e 32 GB para garantir o correcto armazenamento dos dados.

 Para remover o cartão de memória, abra a tampa da bateria, pressione ligeiramente o cartão de memória para o ejectar e remova-o cuidadosamente.

Carregar uma bateria

Antes de carregar uma bateria, deverá desligar a câmara e inserir a bateria.

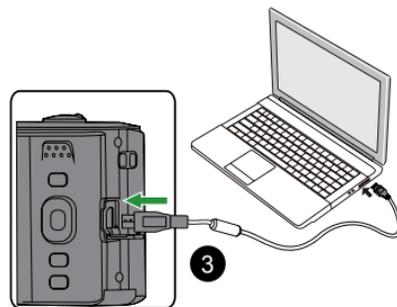
1. Ligue a câmara e o carregador utilizando um cabo USB. (A forma da ficha de alimentação do carregador poderá variar de acordo com o país ou região. O item fornecido poderá variar)
2. Insira a ficha do carregador numa tomada eléctrica para carregar a bateria.



 O carregador deve ser usado apenas dentro de casa.

 Caso a bateria tenha estado armazenada durante um longo período, utilize o carregador fornecido para carregar a bateria antes de a utilizar.

3. Se a câmara estiver desligada, poderá também ligá-la ao seu PC utilizando um cabo USB para carregar a bateria.



 Indicador de carregamento:
Vermelho: A carregar
Verde: Carregamento concluído
Para obter a máxima duração da bateria, antes da primeira utilização, carregue-a pelo menos durante 4 horas.

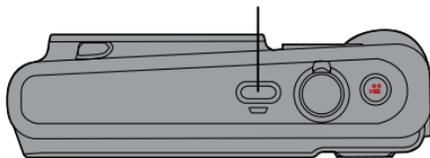
 O carregamento da bateria pode ser realizado somente no estado DESLIGADO.

 Por favor carregue a bateria no interno na temperatura entre 0°C-40°C.

Ligar e desligar a câmera

Prima o botão de alimentação para ligar a câmera. Para desligar a câmera, prima novamente o botão de alimentação.

Interruptor de energia



Descrição dos símbolos

Os seguintes símbolos poderão ser utilizados, nas instruções abaixo, quando são apresentadas instruções de utilização da câmera. Para facilitar a sua compreensão.

「Propriedades do item」: As propriedades das opções da interface da câmera são indicadas pelo símbolo 「」.

Definir o idioma, data/hora

Definir o idioma, data/hora depois de ligar a câmara pela primeira vez

1. Quando ligar a câmara pela primeira vez, será apresentado o ecrã de selecção de idioma.
2. Prima os botões direccionais para seleccionar o idioma desejado.
3. Depois de premir o botão **(OK)** para confirmar a selecção, será apresentado o ecrã de definição de data e hora.
4. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar o bloco a ajustar: A hora é exibida no formato aaaa:MM:dd HH:mm.
5. Prima o botão direccional para cima/baixo para ajustar o valor do bloco seleccionado.
6. Prima o botão **(OK)** para confirmar as definições da hora e será apresentado o ecrã de captura.

Redefinir o idioma

Depois de definir o idioma pela primeira vez, siga as instruções indicadas abaixo para redefinir o idioma.

1. Desloque o botão de energia para ligar a câmara.
2. Prima o botão **(MENU)**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **(OK)** para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **(OK)** ou o botão direccional para aceder ao menu.

4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Language/Idioma」 e prima o botão **(OK)** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Prima os botões direccionais para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **(OK)** para confirmar.
6. Prima o botão **(MENU)** para e será apresentado o ecrã de captura.



Repor a Data/Hora

Depois de definir o idioma pela primeira vez, siga as instruções indicadas abaixo para redefinir a data/hora.

1. Desloque o botão de energia para ligar a câmara.
2. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar «Data e Hora» e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar o bloco a ajustar: A hora é exibida no formato aaa:MM:dd HH:mm.
6. Prima o botão direccional para cima/baixo para ajustar o valor do bloco seleccionado. Quando terminar o ajuste das definições, prima o botão **OK** para confirmar.

7. Prima o botão **MENU** para e será apresentado o ecrã de captura.



VISÃO GERAL DOS VÁRIOS MODOS

Configuração da tela

Prima o botão **DISP.** para exibir as definições: Clássico, Total, desligado.

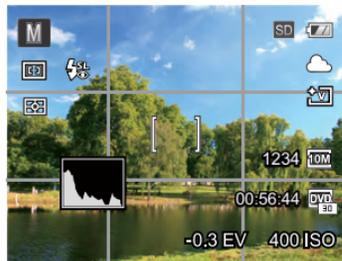
Clássico: exibe os parâmetros de influência necessários



desligado: exibe somente a influência

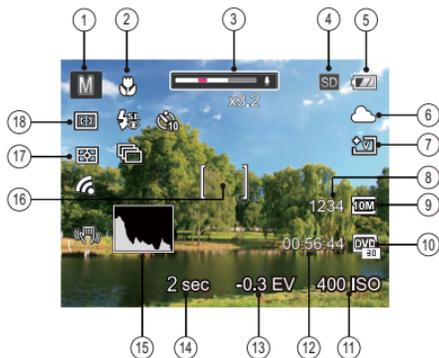


Total: exibe todos os parâmetros de influência, histograma e grade da estrutura



Informação mostrada no Visor LCD

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de captura de fotos



1. Ícones do modo de captura

Modo Manual Modo Panorâmico

Modo Auto Modo de Cenário

Retrato

2. Modo Macro

3. Exibição de zoom (ao rodar a alavanca de zoom)

4. Memória interna/cartão de memória

5. Estado da bateria

6. Balanço de brancos (ajustável apenas no modo)

7. Efeito de cor (ajustável apenas no modo)

8. Número de fotos restantes

9. Tamanho da imagem

10. Qualidade do vídeo

11. Valor ISO (ajustável apenas no modo)

12. Tempo restante para gravação

13. Compensação da exposição (ajustável apenas no modo)

14 Velocidade do obturador

(ajustável apenas no modo **M**)

15 Histograma

16 Moldura de focagem

17 Medição



AiAE



Ponto



Ao centro

18 Modo AF



FA Simples



FA Multi

19 Temporizador



Temporizador Desligado



2 seg



10 seg



Sorriso

20 Modo do flash



Forçar Desligado



Flash Automático



Forçar Flash



Sincronização lenta



Olhos verm.+Sinc. lent



Redução de Olhos Vermelhos

21 Captura contínua



Único



Captura Cont.



3 imag

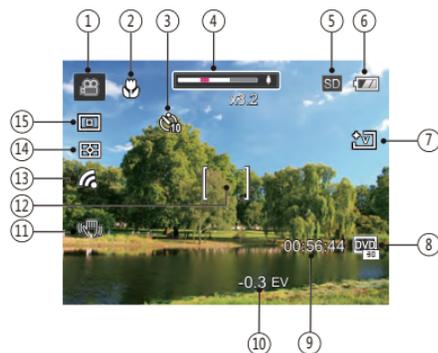


Intervalo (30 seg./1 min./5 min./10 min.)

22 Eye-Fi LIGADO (com sinal)

23 Estabilização de imagem

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de filme



1 Ícones do Modo Filme

2 Modo Macro

3 Temporizador



Temporizador Desligado



10 seg

4 Exibição de zoom

5 Memória interna/cartão de memória

6 Estado da bateria

7 Efeito de cor

8 Qualidade do vídeo

9 Tempo restante para gravação

10 Compensação da exposição

11 Estabilização de imagem

12 Moldura de focagem

13 Eye-Fi LIGADO (com sinal)

14 Medição



AiAE



Ponto



Ao centro

15 Modo AF

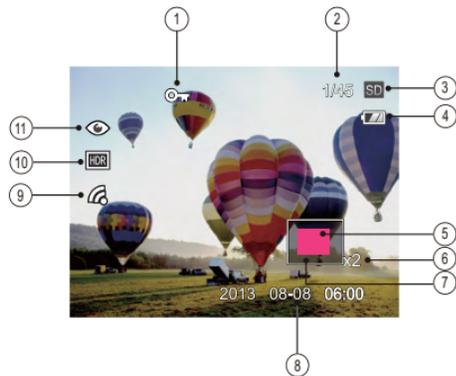


Para melhores resultados, recomendamos-lhe que utilize um cartão de memória SDHC para gravação de clips de vídeo. A memória interna da câmara é limitada e pode causar algum ruído se for usada para gravação de clips de vídeo.



O zoom óptico e zoom digital podem ser ajustados. O zoom digital pode ser ajustado para 6X (90X no total).

Visão geral dos ícones do ecrã no modo de reprodução



- 1 Ícone da função de protecção de ficheiros
- 2 Espaço de memória (indica o número actual e o número total de fotos)
- 3 Memória interna/cartão de memória
- 4 Estado da bateria
- 5 Currently Displayed Area
- 6 Taxas de zoom da imagem
- 7 Área de Influência
- 8 Data do disparo
- 9 Eye-Fi LIGADO (com sinal)
- 10 HDR
- 11 Redução de olhos vermelhos

Como utilizar o botão Mode

A câmara inclui um conveniente botão selector de modo que lhe permite alternar facilmente entre os diferentes modos de funcionamento. Prima o botão à esquerda / direita para escolher o modo pretendido e Prima  para seleccionar. Todos os modos disponíveis estão listados em baixo:

Nome do modo	Ícone	Descrição
Estabilização		Tire fotos claras no estado manual
Modo Auto		Neste modo, as condições ideais para tirar fotografias serão definidas com base no sujeito ou objecto e o ambiente. É o modo utilizado mais frequentemente para tirar fotografias.
Retrato		Neste modo, é adequado realizar o disparo para face e beleza.
Modo Panorâmico		Ao trocar para este modo, até 4 fotos podem ser tiradas e a câmara pode montar estas fotos em uma foto panorâmica.
Modo de Cenário		Escolha este modo para utilizar um modo de cenário predefinido ao tirar fotografias. No total, existem 20 opções disponíveis.
Modo de Filme		Escolha este modo para gravar videoclipes.

Modo Manual **M**

Ao seleccionar o modo **M** (manual), você pode configurar a velocidade do obturador / abertura manualmente e o valor ISO.

1. Prima o botão modo seleccionar **M** e prima o botão **(OK)** para configurar as definições.



2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar um item a ajustar.
3. Prima o botão para cima/baixo para ajustar os parâmetros.
4. Prima o botão **(OK)** para finalizar as configurações e poder tirar fotos.

Modo Auto

O modo Automático é o modo mais fácil para tirar fotografias. Neste modo, a câmera otimiza automaticamente as fotos para obter os melhores resultados.

Siga as seguintes etapas:

1. Mude o Indicador de Modo para Modo Automático ().
2. Componha a imagem no ecrã LCD e prima o botão do obturador até meio para focar o objecto a fotografar.
3. A tela LCD vai mostrar uma moldura verde após o objeto estar focado.
4. Prima totalmente o botão do obturador para tirar fotografias.

Retrato

No Modo Retrato, a câmara está configurada para ajustar automaticamente a exposição para captura realista de tons de pele.



Pressione o botão de modo para seleccionar o modo de retrato ().

Panorâmico

Com o modo de Panorâmico, pode tirar uma série de fotografias que serão coladas numa imagem ultra panorâmica pela câmara.

Siga os passos indicados em seguida:

1. Pressione o botão **MODE** para seleccionar o Modo Panorama ().
2. Prima os botões direccionais para seleccionar uma direcção de captura. (A direcção para a direita é utilizada como predefinição caso não seja feita nenhuma opção) 2 segundos mais tarde, a câmara estará pronta a tirar fotografias. Pode também premir o botão **OK** ou premir o botão do obturador até meio para preparar a câmara para tirar fotografias.
3. Proceda à composição da primeira imagem panorâmica no ecrã LCD e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.



4. Depois de tirar a primeira fotografia, a sua imagem semitransparente será exibida na margem do ecrã. Poderá utilizar esta imagem para compor a sua fotografia antes de premir o botão do obturador para concluir a colagem manual.
5. Se as fotos tiverem menos de 4 imagens, pressione o botão **OK** e a câmara dividirá as fotos automaticamente. Pressione o botão reproduzir para entrar no modo reprodução e ver o efeito.
6. Após tirar 4 fotos, a câmara dividirá as imagens automaticamente. Pressione o botão reproduzir para entrar no modo de reprodução e ver o efeito.

-  No modo Panorâmico, o flash, o temporizador, o modo macro e a função de compensação da exposição ficam desactivados.
-  Em Modo Panorama, até 4 fotografias podem ser capturadas.
-  No menu Panorama, você pode definir a direção do disparo inicial.

Modo de Cenário SCN

Pode seleccionar um modo apropriado entre os 20 modos de cenário, de acordo com o ambiente de captura. A câmara irá configurar automaticamente as definições mais adequadas.

Pressione o botão **MODE** para seleccionar o ao menu do modo de Cenário. O ecrã LCD apresentará as informações ilustradas na figura abaixo.



Prima os botões direccionais para seleccionar um cenário e prima o botão **OK** para confirmar.

Cenário	Explicação
 ASCN	Identifique a cena automaticamente. Pessoa, Luz de fundo da pessoa, Paisagem, Macro, Cena noturna, Pessoa em cena noturna, Automático.
 Paisagem	Para fotografar paisagens. Excelente reprodução do verde e do azul.
 Desporto	Para fotografar objectos em rápido movim. Capture a acção sem a desfocar.
 Banco	Para tirar boas fotos em cenas com luz do sol intensa.
 Pôr-do-sol	Para fotografar o pôr-do-sol. Captura de objectos com luz forte.
 Fogo-de-artifício	Para tirar fotos à noite e a fogo-de-artifício. Obturador lento para imagens mais brilhantes.
 Paisagem Nocturna	Para tirar fotos à noite. Recomendamos o uso de um tripé.
 Neve	Para tirar fotos na neve. Excelente reprod do branco da paisagem.
 Crianças	Desligue a luz de flash automaticamente. Evite problemas. É adequado para tirar fotos de crianças.
 ID	Para tirar fotos de certificados com clareza. (Recomendamos que imprima utilizando papel fotográfico de 6 polegadas 4R (6X4)).
 Vidro	Para fotografar objectos por detrás de vidro transparente.
 Moldura	Para adicionar um quadro interessante.

Cenário	Explicação
 Foto Panorâmica	Adequado para capturar objectos que se deslocam rapidamente para fotografar o sujeito com fundo desfocado.
 Esboço	Tire várias fotos continuamente uma vez e componha imagens.
 Olho de peixe	Para fotos com efeito de aumento tipo aquário interessante.
 Festa	Adequado para tirar fotografias de festas no interior, mesmo em condições de pouca luminosidade.
 Interior	Para fotos dentro de casa. Reduz desfocagem e melhora a precisão da cor.
 Folha	Para fotografar plantas. Excelente reprod do verde e das flores.
 Museu	Para tirar fotos em locais onde o flash é proibido. Mantém a cor e reduz desfocagem.
 Retrato Nocturno	Para fotografar pessoas com fundos nocturnos.

Modo de cenário automático (ASCN)

No modo de cenário “ASCN”, a câmara pode detectar de forma inteligente diferentes ambientes e seleccionar automaticamente o melhor cenário e as melhores definições de fotografia.

A função “ASCN” pode detectar de forma inteligente os seguintes cenários:

Ícone	Nome do modo	Ícone	Nome do modo
	Modo Paisagem		Modo Paisagem nocturna
	Modo Retrato		Modo macro
	Retrato nocturno		Modo automático
	Retrato em contraluz		

Como usar o modo “ASCN”

1. Pressione o botão **MODE** para selector de modo para “SCN” e seleccione o modo “ASCN”.



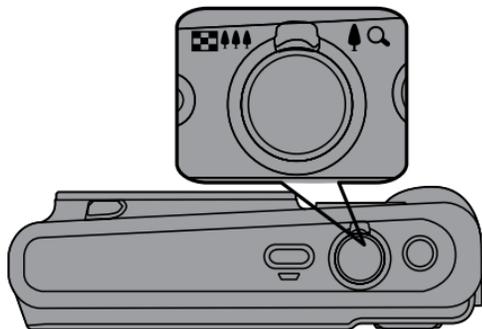
2. Mantenha a câmara estável e aponte para o objecto a fotografar. O modo de cenário adequado será identificado automaticamente.
3. Prima o botão do obturador até meio para focar.
4. Prima totalmente o botão do obturador para tirar fotografias.

Nome do modo	Explicação
 Modo Paisagem	Para paisagens, o modo ASCN irá ajustar automaticamente a exposição de acordo com o plano de fundo.
 Modo Retrato	Mais adequado para fotografar pessoas focando o seu rosto.
 Retrato noturno	Ao fotografar retratos durante a noite, ou em condições de baixa luminosidade, o modo ASCN irá ajustar automaticamente a exposição para cenários noturnos e retratos de pessoas.
 Retrato em contraluz	Quando o sol ou qualquer fonte de luz estiver atrás de si, o modo ASCN irá ajustar automaticamente a exposição do primeiro plano para realizar boas fotografias.
 Modo Paisagem noturna	Para cenários noturnos, o modo ASCN irá aumentar automaticamente o valor ISO para compensar a baixa luminosidade.
 Modo macro	Para produzir close-ups mais detalhados, o ASCN irá acionar automaticamente o modo de lentes Macro e focalizar automaticamente as lentes.
 Modo automático	A câmara ajusta automaticamente a exposição e a focagem para garantir a obtenção de imagens com qualidade.

FUNÇÕES BÁSICAS

Utilização da função de zoom

Sua câmera é equipada com dois tipos de zoom: Zoom óptico e zoom digital. Pressione o alavanca de zoom da câmera para aproximar ou afastar o objeto ao tirar fotos.



Indicador de zoom

Quando o zoom óptico atingir o limite do zoom digital, liberte e rode a alavanca de zoom para a posição  para mudar entre zoom óptico e zoom digital.

Modo Macro

Você pode usar a função macro para tirar fotos de pequenos objectos ou fotos de perto. Este modo permite usar o zoom quando você está mais próximo ao objecto.

1. Prima o botão direccional para a esquerda () para aceder ao menu de macro.



2. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar entre os seguintes 2 modos:

-  Macro Desligado
Escolha esta opção para desactivar o modo Macro.
 -  Macro Ligado
Selecione esta opção para fotografar objectos que se encontrem a uma distância de 3 cm da lente.
3. Prima **OK** o botão para confirmar as configurações e sair do menu.

Configuração do temporizador automático

Usar esta função pode tirar fotos em um tempo fixo. A câmera pode ser definida para disparar quando pressionar o obturador por 2 segundos, 10 segundos ou sorriso.

1. Pressione o botão de flecha para esquerda (👉) e em seguida pressione o botão de flecha para cima e para baixo para entrar no menu do temporizador automático.



2. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar entre os seguintes 4 modos:

-  Temporizador Desligado
Desactiva o temporizador.

-  Temporizador 2 seg.
É tirada uma única fotografia 2 segundos após o botão do obturador ter sido premido.
 -  Temporizador 10 seg.
É tirada uma única fotografia 10 segundos após o botão do obturador ter sido premido.
 -  Temporizador Sorriso
Prima o botão do obturador para tirar a fotografia imediatamente após a detecção de um sorriso.
3. Prima o botão **OK** para confirmar as configurações e sair do menu.

Abrir Flash

O flash é usado para iluminar um sujeito em luz baixa ou para preencher a iluminação para alcançar uma luz melhor de um sujeito com grandes sombras.

1. Prima o botão direccional para a direita () para aceder ao menu de definições do flash.



2. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar entre os seguintes 6 modos:

-  Forçar Desligado
O flash é desactivado.
-  Flash Automático
O flash da câmara dispara automaticamente de acordo com as condições de iluminação existentes.

-  Forçar Flash
Faça um flash forçado no momento do disparo.
 -  Sincronização lenta
Isto permite fotos em cenários noturnos que incluem pessoas no plano de fundo. O uso de um tripé é recomendado quando tirar fotos com esta configuração.
 -  Olhos verm.+Sinc. lent
Utilize este modo para tirar fotos utilizando a função de sincronização lenta associada à redução do efeito de olhos vermelhos.
 -  Redução de Olhos Vermelhos
A câmara dispara um flash antes de tirar a fotografia para reduzir o efeito de olhos vermelhos.
3. Prima o botão  para confirmar as configurações e sair da opção.

-  Evite tocar com o dedo na parte saliente do controlo enquanto utiliza a câmara, ou o seu dedo irá tapar o flash.

Configuração EV

O menu de função EV da câmara inclui várias funções, como o ajuste EV, ISO, obturador, etc. A configuração da função adequada pode fazer com que você obtenha melhores imagens.

Siga as seguintes etapas para realizar a configuração:

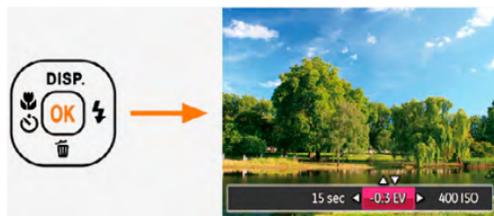
1. Prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as opções de definição.



3. Prima o botão para cima/baixo para ajustar os valores da opção.
4. Pressione o botão **OK** para concluir a configuração e entrar na tela de disparo.

Compensação de exposição

Configurar para ajustar o brilho da imagem. Em caso de um contraste muito alto entre o objeto fotografado e o fundo, o brilho da imagem pode ser apropriadamente ajustado. (ajustável apenas no modo **M**)

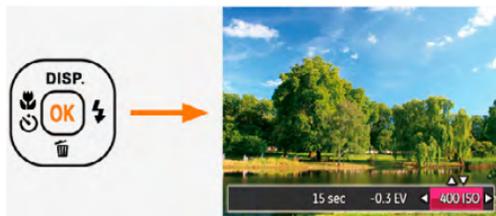


O valor de ajuste de exposição é de EV -2,0 a EV +2,0.

ISO

A função ISO permite-lhe definir a sensibilidade do sensor da câmara com base na luminosidade existente. Para melhorar o desempenho da câmara em ambientes mais escuros, é necessário utilizar um valor ISO mais elevado. Por outro lado, quando existe muita luminosidade tem de usar um valor ISO inferior.

As imagens com um valor ISO superior apresentam mais ruído do que as que têm um valor ISO inferior. (ajustável apenas no modo **M**)



As opções de ISO incluem automático, 80, 100, 200, 400, 800, e 1600.

Ajuste do obturador

Você pode ajustar a velocidade do obturador. Seleccionar o obturador em alta velocidade irá capturar com nitidez objectos se movimentando. Um obturador em baixa velocidade irá mostrar objectos se movimentando desfocados. (ajustável apenas no modo **M**)



Usando a gravação rápida

No modo Fotos, pressione o botão de gravação de vídeo rápida (⏏) para inserir o estado de gravação diretamente e realizar a gravação.



Após finalizar a gravação, pressione o botão de gravação de vídeo rápida ou a tecla Obturador novamente, você pode armazenar os vídeos e voltar à tela de fotos.

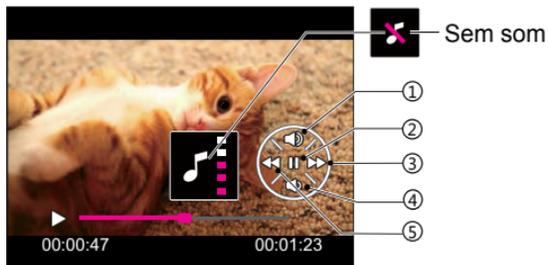
REPRODUÇÃO

Visualização de fotos e de vídeos

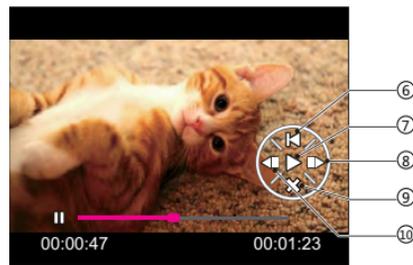
Para ver as fotografias e os vídeos gravados no Visor LCD:

1. Após premir o botão  a última foto ou clip de vídeo irá aparecer no ecrã LCD.
2. Utilize o botão Para a esquerda/para a direita para se deslocar pelas várias fotos ou vídeos armazenados na memória interna ou no cartão de memória.
3. Para reproduzir o clip de vídeo seleccionado, prima o botão  para acessar o modo de reprodução.

Durante a reprodução de vídeo, as instruções são mostradas no ecrã. Prima o botão para a esquerda/para a direita e prima o botão  para confirmar.



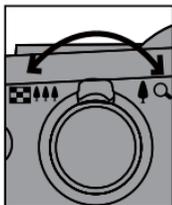
1	Aumentar Volume
2	Pausa
3	Avançar rapidamente
4	Diminuir Volume
5	Recuar



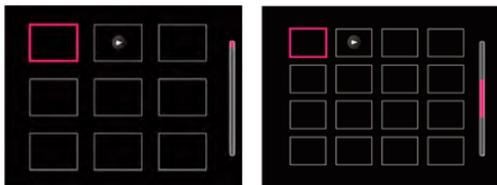
6	Voltar ao início do vídeo
7	Reproduzir
8	Avançar o vídeo
9	Cancelar a reprodução
10	Recuar o vídeo

Ver miniaturas

Quando em modo de reprodução, pressione uma das extremidades do alavanca de zoom    para mostrar a miniatura de fotos e vídeos na tela.



1. Deslize a alavanca de direcionamento do zoom para alterar entre miniaturas 3x3 e 4x4.
2. Quando forem apresentadas miniaturas 3x3 ou 4x4, prima os botões direccionais para seleccionar uma imagem ou vídeo para visualizar.



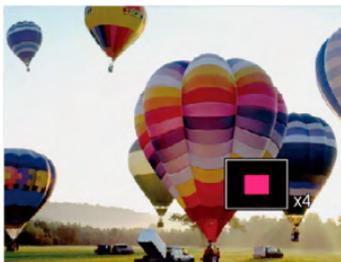
3. Prima os botões direccionais para seleccionar uma imagem ou um vídeo e prima o botão  para restaurar o seu tamanho original.

-  Se o indicador  aparecer no LCD, um ficheiro de vídeo encontra-se em reprodução.
-  Prima a tecla  para restaurar o ícone de pré-visualização para o seu tamanho de imagem original.

Utilização do zoom (apenas para)visualização de fotografias

Ao reproduzir as fotografias, você também pode usar o Controle Deslizante do Zoom pra ampliar a visualização das fotografias de 2 a 8 vezes.

1. Prima o botão  para alternar para o modo reprodução.
2. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar uma imagem para ampliar.
3. Pressione uma das extremidades do alavanca de zoom   para aproximar.
4. O canto inferior direito da tela exibirá o número de vezes e a área da operação de ampliação da fotografia.



5. Prima os botões direccionais para navegar e seleccionar uma parte da imagem para ampliar.
6. Prima o botão  para que a imagem assuma o seu tamanho original.



Os clips de vídeos não podem ser ampliados.

Apres diapos

Esta opção permite-lhe visualizar todas as imagens guardadas sob a forma de uma apresentação de diapositivos.

1. Pressione o botão  para entrar na tela de reprodução.
2. Pressione o botão  para entrar na opção slide.
3. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar a reprodução de apresentação de diapositivos ou prima em 「Cancelar」 para voltar ao ecrã de reprodução.



4. Prima o botão  para confirmar a definição.

Eliminação de fotos e vídeos

No modo de reprodução, prima o botão direccional para baixo () para seleccionar as fotos e vídeos. Para eliminar imagens ou clips de vídeo.

1. Prima o botão  para alternar para o modo reprodução.
2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos e vídeos a eliminar.
3. Prima o botão direccional para baixo () para exibir o ecrã de eliminação.



4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Eliminar um」 ou 「Sair」 e prima o botão  para confirmar.



As fotos e os videoclipes eliminados não é possível ser recuperados.



Por favor, consulte a página 61 para instruções sobre as opções do menu Eliminar.

UTILIZAÇÃO DOS MENUS

O menu Fixa

Modo :  M  SCN

1. No modo de captura de fotos, prima o botão **MENU** para aceder ao menu de captura de fotos.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o menu de captura de fotos para configurar.
3. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar o menu de captura de fotos para configurar e prima o botão **OK** para confirmar.



Consulte as páginas seguintes para mais informações sobre cada definição.

Medição

Use esta configuração para seleccionar o tamanho "alvo" do campo de visualização da câmara para ser medido.



Três tamanhos de "alvo" de medição estão disponíveis para serem escolhidos:

- AiAE: (Inteligência artificial AE) mira em todo o campo de visualização da câmara.
- Ponto: Medição de ponto mira para uma pequena área no centro do campo de visualização da câmara.
- Ao centro: Medição central mira para uma área um pouco maior no centro do campo de visualização da câmara.



AiAE (Artificial Intelligence AE): Seleciona automaticamente a medida em metros central e periférica, para calcular o valor razoável de medida por ponderação.

Resolução

Esta opção refere-se à resolução da imagem expressa por número de píxeis. Uma imagem com uma resolução maior permite-lhe imprimir essa mesma imagem num tamanho também maior e sem degradação da qualidade.



- Quanto maior for a resolução, melhor é a qualidade da imagem. Quanto menor for a resolução, maior é o número de imagens que é possível guardar no cartão de memória.

OIS

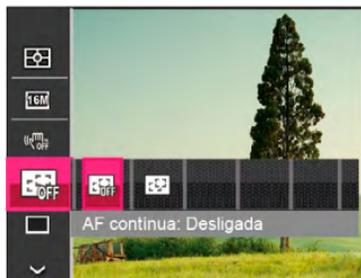
Este modo pode ajudar a reduzir o borrão na foto causado pelo movimento da mão, luz baixa e baixa velocidade do obturador.



- Use o modo de estabilização em ambientes escuros ou quando a velocidade do obturador estiver baixa.
- Tomada em um ambiente ventoso ou instável (como um veículo em movimento) pode deixar as imagens tremidas.

AF contínua

Habilita o AF contínuo para poder focalizar continuamente e automaticamente na captura de fotografias.



Existem duas opções:

- Desligado
- Ligado

Captura contínua

Utilize esta definição para capturar imagens de forma contínua. Neste modo, tem de manter o botão do obturador premido para poder utilizar esta função.



Existem 7 opções:

-  Único
-  Captura Cont.
-  3 imag

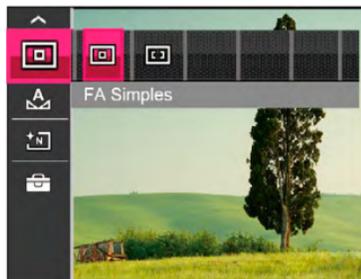
-  Intervalo 30 seg.
-  Intervalo 1 min.
-  Intervalo 5 min.
-  Intervalo 10 min.

 O flash foi concebido para não funcionar neste modo para é possível tirar uma série de fotos consecutivas.

 Pressione o botão Obturador para iniciar a tomada contínua de fotografias.

Configuração de foco

Os métodos de foco podem ser selecionados com diferentes modos desta função.



Existem duas opções:

-  **FA Simples:** A moldura de focalização aparece no centro do Visor LCD para que possa focar o objeto a fotografar.
-  **FA Multi:** A câmara foca automaticamente o objeto a fotografar utilizando uma área alargada de forma a encontrar um ponto de focalização.

Configuração do Balanço de Branco

O balanço de brancos permite ao utilizador ajustar a temperatura da cor para diferentes condições de luminosidade de forma a garantir uma fiel reprodução da cor.



Existem 7 opções:

- AWB
- Dia
- Nublado
- Fluorescente
- CWF Fluorescente
- Incandescente
- WB (Balanço de Brancos) Manual (Prima completamente o botão do obturador para detectar o valor de equilíbrio de branco)

Efeito de cor

A configuração de cor da imagem pode permitir o usuário seleccionar diferentes efeitos de cores.

1. Você pode seleccionar a configuração de cor da imagem pressionando o botão **OK**.
2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as opções de definição da cor da imagem.



Existem 4 opções:

- Normal
- Vívida
- Sépia
- Preto e branco

• Menu de captura no modo de captura (O: Opcional X: Não opcional)

Opções	Modos de captura					
	M					SCN
	O	O	O	O	X	O
16M	O	O	O	O	X	O
 OFF	O	O	X	O	X	X
 OFF	O	O	O	X	X	X
	O	O	O	X	X	X
	O	O	X	X	X	X
	O	X	X	X	X	X
	O	X	X	O	X	X
ASCN	X	X	X	X	X	O

Menu de definições de captura de fotos

Modo :  M   SCN

1. Prima o botão **MENU** no modo de captura de fotos e prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  .



2. Prima o botão **OK** para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o item a ajustar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.

Qualidade

A definição de Qualidade pode ser utilizada para ajustar a taxa de compressão da imagem.



A qualidade de imagem da foto possui, ao todo, três opções:

- Excelente
(16M Tamanho Médio de Arquivo: 4.0)
- Boa
(16M Tamanho Médio de Arquivo: 2.5)
- Normal
(16M Tamanho Médio de Arquivo: 2.0)

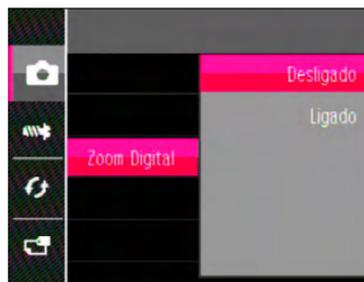
Luz foc aut

Num ambiente com pouca luminosidade, poderá activar a função Luz foc aut para melhorar a focagem.



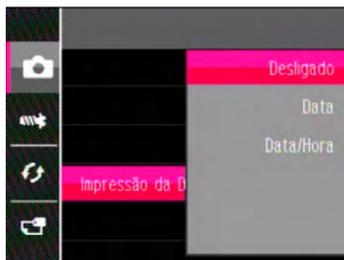
Zoom digital

Activar ou desactivar o zoom digital.



Impressão de data

Inclui a data/hora na imagem da foto.



- Desligado
- Data
- Data/Hora

Ver

Esta opção permite ver as fotos imediatamente após a sua captura. As fotos serão exibidas no ecrã LCD de acordo com o tempo seleccionado.



Existem 4 opções:

- Desligado
- 1 seg
- 2 seg
- 3 seg

Menu de Filme

Modo : 

1. Prima o botão **MODE**, seleccione o modo  e prima o botão **MENU** para aceder ao menu de Filme.



2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o menu de Filme para configurar.
3. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar o menu de Filme para configurar e prima o botão **OK** para confirmar.

Medição

Use esta configuração para seleccionar o tamanho "alvo" do campo de visualização da câmara para ser medido.



Três tamanhos de "alvo" de medição estão disponíveis para serem escolhidos:

- AiAE: (Inteligência artificial AE) mira em todo o campo de visualização da câmara.
- Ponto: Medição de ponto mira para uma pequena área no centro do campo de visualização da câmara.
- Ao centro: Medição central mira para uma área um pouco maior no centro do campo de visualização da câmara.



AiAE (Artificial Intelligence AE): Selecciona automaticamente a medida em metros central e periférica, para calcular o valor razoável de medida por ponderação.

Qualidade do vídeo

Ajustar a resolução da imagem durante a gravação de vídeo.



Os requisitos de velocidade e gravação do cartão SD para gravação de imagem com pixel alto:

No.	Pixel da imagem	Quadro	Recomendação	Tempo de gravação (4GB) Aproximadamente
1	1280x720	30	Class 6	16 minutos
2	1280x720	15	Class 6	33 minutos
3	640x480	30	Class 4	49 minutos
4	320x240	30	Class 4	195 minutos



O limite do tempo de gravação no formato 1280x720 30 fps está abaixo de aprox. 20 minutos.



Quando você faz gravação em pixel alto, o aquecimento da estrutura da máquina resultará em interrupção da gravação, mas isto não é uma falha.

OIS

Este modo pode ajudar a reduzir fotografia indistinta causada por sacudida da mão não intencional, ou luz baixa.



Use o modo de estabilização em ambientes escuros.



Tomada em um ambiente ventoso ou instável (como um veículo em movimento) pode deixar as imagens tremidas.

Efeito de cor

A configuração de cor da imagem pode permitir o usuário selecionar diferentes efeitos de cores.

1. Você pode selecionar a configuração de cor da imagem pressionando o botão **OK**.
2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as opções de definição da cor da imagem.



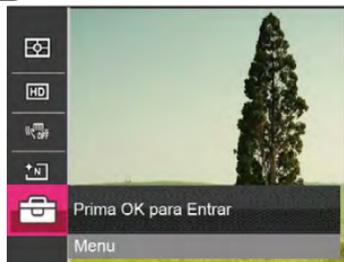
Existem 4 opções:

-  Normal
-  Vívida
-  Sépia
-  Preto e branco

Menu de definições de Filme

Modo : 

1. Prima o botão **MODE**, seleccione  para aceder ao ecrã de gravação de vídeo.
2. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **SET** para aceder ao menu.



3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
4. Seleccione os itens a ajustar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.

Zoom digital

Activar ou desactivar o zoom digital.



Menu de Reprodução

Modo : 

1. Prima o botão  para exibir o ecrã de reprodução e prima o botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar a reprodução a ajustar e prima o botão **OK** para aceder.
3. Prima os botões direccionais para a esquerda/direita para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.

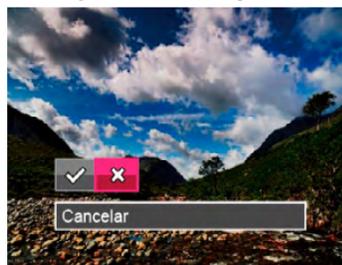


Consulte as páginas seguintes para mais informações sobre cada definição.

HDR

Com função do HDR, homogeneizando a exposição pode ser realizada nas fotografias tiradas. Ao otimizar detalhes de destaque e partes mais escuras sobre a imagem que podem ser queimadas ou em tela de alto contraste, a imagem será mais refinada e mais estérea.

1. No modo de reprodução, prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos a editar.
2. Prima o botão **MENU**, seleccione as definições de **HDR** e prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
3. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar se deseja utilizar a função HDR.

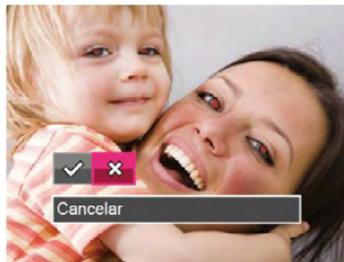


 : HDR  : Cancelar

3. Depois de usar a função HDR, a imagem será salva como um novo arquivo, e o arquivo original ainda está guardado na memória.

Redução de olhos vermelhos

1. No modo de reprodução, prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos a editar.
2. Prima o botão **MENU**, seleccione as definições de e prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
3. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar a direcção de rotação ou seleccione 「Cancelar」 para voltar ao ecrã de reprodução.



: Redução de Olhos Vermelhos

: Cancelar

4. Prima o botão **OK** para confirmar a definição.

Rodar

É possível utilizar esta definição para alterar a orientação da imagem.

1. No modo de reprodução, prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos a editar.
2. Prima o botão **MENU**, seleccione as definições de e prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
3. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar a direcção de rotação ou seleccione 「Cancelar」 para voltar ao ecrã de reprodução.



: Rodar para a Direita

: Rodar para a Esquerda : Cancelar

4. Prima o botão **OK** para confirmar a definição.

A imagem panorâmica e vídeo não podem ser rodados.

O arquivo girado irá reproduzir o original.

Redimensionar

Esta opção permite-lhe redimensionar uma fotografia para uma resolução específica e guardá-la como uma nova imagem.

1. No modo de reprodução, prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos a editar.
2. Prima o botão **MENU**, seleccione as definições de  e prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
3. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar «1024X768» ou «640X480» ou seleccione «Cancelar» para voltar ao ecrã de reprodução.



4. Prima o botão **OK** para confirmar a definição.

Efeito de cor

Esta configuração permite você alterar o efeito de cor da imagem. É salvo como uma nova foto e armazenado na memória junto com a foto original.

1. No modo de reprodução, prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar as fotos a editar.
2. Prima o botão **MENU**, seleccione as definições de  e prima o botão **OK** para exibir o ecrã de definições.
3. Prima o botão para a esquerda/direita para seleccionar o respectivo menu ou seleccione «Cancelar» para voltar ao ecrã de reprodução.



4. Prima o botão **OK** para confirmar a definição.

 : Cancelar

 : Sépia

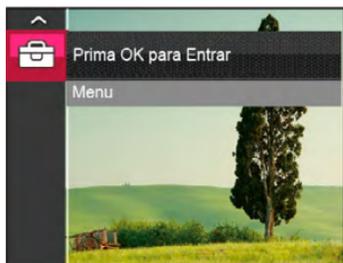
 : Vívido

 : Preto e Branco

Menu de definições de Reprodução

Modo : 

1. Prima o botão  para mostrar o ecrã de reprodução, prima o botão **MENU** e prima o botão para cima/baixo para seleccionar .
2. Prima o botão **OK** para aceder ao menu.



3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o item a ajustar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.

Por favor, consulte as seguintes secções para instruções detalhadas sobre as várias opções de menu.

Proteger

Para evitar que fotos ou clips de vídeo sejam eliminados acidentalmente use esta definição para bloquear um ou todos os ficheiros.



Para bloquear ou desbloquear os ficheiros de foto e vídeo:

1. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Proteger」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao submenu.

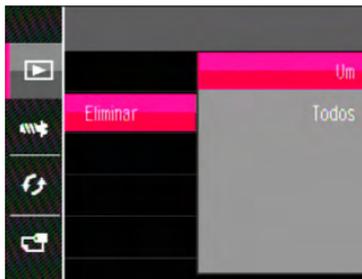
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o submenu e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para mostrar o ecrã de definições.

Existem 3 submenus disponíveis:

- Um: Bloquear um ficheiro de foto ou de vídeo seleccionado caso esteja desprotegido. Desbloquear um ficheiro de foto ou de vídeo seleccionado caso esteja protegido.
 - Todos: Bloquear todos os ficheiros de foto ou de vídeo.
 - Repor : Cancelar todos os ficheiro de foto ou de vídeo bloqueados.
3. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.

Eliminar

Podemos eliminar um ou todos os ficheiros de foto/vídeo.



Para eliminar ficheiros de foto ou vídeo:

1. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar « Eliminar » e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao submenu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o submenu e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para mostrar o ecrã de definições.

Existem 2 submenus disponíveis:

- Um: Eliminar um ficheiro de foto ou de vídeo.
- Todos: Eliminar todos os ficheiros de foto ou de vídeo.

3. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar o idioma desejado e prima o botão **OK** para confirmar.



O indicador “” significa que um ficheiro está protegido. Deverá retirar a protecção antes de eliminar o ficheiro.

Aparar

A configuração Trim Ihe permite cortar fotos e salvá las como novas fotos. Para recortar uma imagem:

1. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Recortar」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
2. Selecciona 「Sim」 para confirmar o recorte. Selecciona a parte a recortar utilizando a alavanca de zoom e os botões direccionais para recortar a foto.



3. Prima o botão  e será apresentada a mensagem 「 Guardar Alterações? 」 . Selecciona 「  」 para alterar e guardar a imagem. Selecciona 「  」 para cancelar as alterações e voltar ao ecrã de recorte.



A imagem não pode ser cortada de novo quando é cortada para 640x480.

O menu Configurar

Modo :     **SCN**  

1. Prima o botão **MENU** em qualquer modo e prima o botão para cima/baixo para seleccionar .
2. Prima o botão **OK** para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.



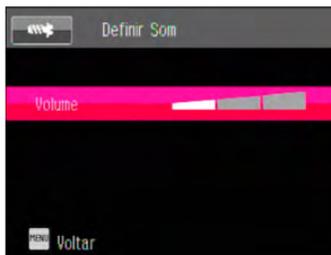
4. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar o item a ajustar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
5. Pressione o botão de flecha para seleccionar uma opção e pressione o botão **OK** para confirmar.

Consulte as páginas seguintes para mais informações sobre cada definição.

Definir Som

Para alterar esta opção:

1. Seleccione 「Definir Som」 no menu de definições básicas. Prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar uma opção.

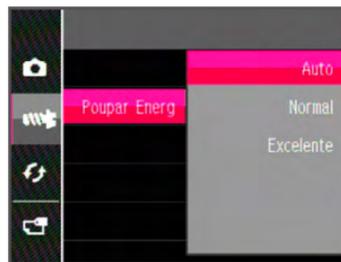


3. Prima o botão **OK** para confirmar.

Poupar energia

Esta definição permite-lhe poupar energia e prolongar a vida útil da bateria. Siga as etapas seguintes para desactivar o Visor LCD e a câmara automaticamente após um determinado período de tempo em inactividade.

1. Seleccione 「Poupar Energ」 no menu de definições básicas. Prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para a cima/baixo para seleccionar uma opção.



3. Prima o botão **OK** para confirmar.

Idioma

Consulte a secção “Redefinir o idioma” na página 16.

Zona

A opção Zona é muito útil durante as deslocações ao estrangeiro. Esta opção permite-lhe ver a hora local no Visor LCD quando anda em viagem.

1. Seleccione 「Hora Mundial」 no menu de definições básicas. Será apresentado o ecrã de Hora Mundial.
2. Prima o botão para cima/baixo para seleccionar os campos de local de partida () e de destino ().
3. Prima o botão direccional para a esquerda/direita para seleccionar uma cidade localizada no mesmo fuso horário seleccionado no campo. Prima o botão  para confirmar as definições.



Data/Hora

Consulte a secção “Repôr a Data/Hora” na página 17.

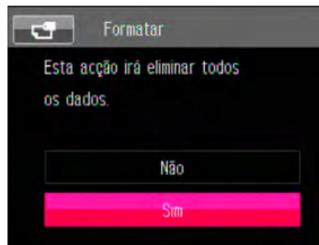
Ficheiro

Formatar

Por favor, tenha em atenção: a formatação permite lhe eliminar todo o conteúdo do cartão de memória e da memória integrada, incluindo fotos e ficheiros de vídeo protegidos.

Para utilizar esta função:

1. Prima o botão  , prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão  para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão  ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Formatar」 e prima o botão  ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar 「Sim」 ou 「Não」 e prima o botão  para confirmar.



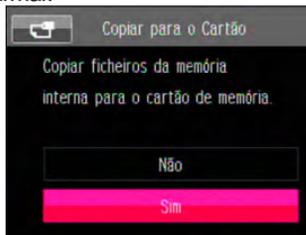
5. Se seleccionar 「Sim」 , a câmara irá formatar a sua memória.

 Quando o cartão de memória não tiver sido inserido na câmara, formate a memória interna; quando houver um cartão de memória, somente o cartão de memória pode ser formatado.

Copiar para o Cartão

Use esta definição para copiar os arquivos armazenados na memória interna para o cartão de memória.

1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar « Copiar para o Cartão » e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar « Sim » ou « Não » e prima o botão **OK** para confirmar.

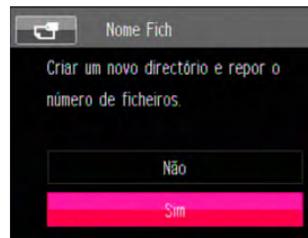


 Se não houver cartão na câmara, a função não vai aparecer.

Numeração de Ficheiros

Depois de ter tirado uma fotografia ou de ter gravado um clip de vídeo, a câmara guarda o ficheiro atribuindo-lhe um número de série. Pode usar este item para escolher se o ficheiro deve ser numerado sequencialmente ou se deve começar com o número 1 e ser gravado numa outra pasta no cartão de memória.

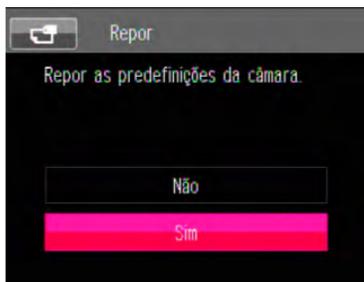
1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar « Nome Fich » e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar « Sim » ou « Não » e prima o botão **OK** para confirmar.



Repor

Utilize esta opção para repor as predefinições da câmara.

1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Repor」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar 「Sim」 ou 「Não」 e prima o botão **OK** para confirmar.



A função Versão FW

Utilize esta definição para ver a versão actual de firmware da câmara.

1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Versão de firmware」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.



4. Se existir uma nova versão de firmware no cartão SD, seleccione 「Sim」 para actualizar.

Ligação ao PC

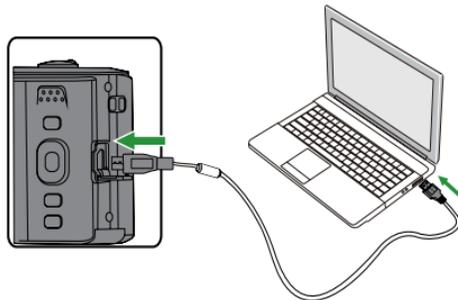
Você pode usar o cabo USB para conectar a câmera para copiar (transmitir) as fotos para um computador.

Transferência de arquivos para o PC

O computador detecta automaticamente a câmera como um dispositivo amovível. Faça um duplo clique sobre o ícone O meu computador no ambiente de trabalho para procurar a unidade amovível e copiar os arquivos da unidade para um directório no PC, tal como o faria para copiar qualquer outra pasta ou arquivo.

Utilizando o cabo USB, é possível transferir as fotos e os vídeos capturados com a câmera para o PC. Siga as etapas seguintes para ligar a câmera a um PC.

1. Certifique-se de que a câmera e o PC estão ligados.
2. Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta de saída USB/AV da sua câmera.
3. Ligue a outra extremidade do cabo a uma porta USB disponível no PC.
4. Após a transmissão, desligue o cabo USB de acordo com as instruções para remover dispositivos USB em segurança.



Sist vídeo

Use este recurso para alterar o sistema de vídeo entre NTSC ou PAL.

1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar  e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Sistema de TV」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar 「NTSC」 ou 「PAL」 e prima o botão **OK** para confirmar.

A saída do sinal de vídeo é possível ser alternada entre as normas NTSC ou PAL segundo as normas em vigor nas diferentes regiões. A norma utilizada varia de região para região.

NTSC: E.U.A., Canadá, Taiwan, Japão, etc.

PAL: Europa, Ásia (excluindo Taiwan), Oceânia, etc.

Nota: Se seleccionar a norma de vídeo incorrecta não conseguirá ver as imagens correctamente no televisor.



Defina o modo de conexão do cartão SD Eye-Fi

Esta câmara suporta a conexão sem fio do cartão SD Eye-Fi, carregue as fotos na câmara pela Internet com as seguintes etapas.

1. Prima o botão **MENU**, prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar e prima o botão **OK** para aceder ao menu.
2. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar e prima o botão **OK** ou o botão direccional para aceder ao menu.
3. Prima o botão direccional para cima/baixo para seleccionar 「Eye-Fi」 e prima o botão **OK** ou o botão direccional para a direita para aceder ao menu.
4. Prima os botões direccionais para cima/baixo para seleccionar 「Ligado」 ou 「Desligado」 e prima o botão **OK** para confirmar.



Se o cartão Eye-Fi não estiver disponível na câmara, esta opção não será apresentada.

Especificações



"Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio."

Pixels do Sensor de Imagem Ativo		Aprox. 16 Megapixels
Pixels do Sensor de Imagem Total		Aprox. 16.44 Megapixels [1/2.3"CCD]
Lentes	Distância Focal	4.3mm (largura) — 64.5mm (Tele)
	[equivalente a filme de 35mm]	[Aprox. 24mm (largura) — 360mm (Tele)]
	Número F	F3.3 (largura) — F5.9 (Tele)
	Estrutura das Lentes	9 grupos 10 elementos
	Zoom Óptico	15x
	Alcance de Foco	Normal: (largura) 60cm ~ ∞, (Tele) 300cm ~ ∞ Macro: (largura) 3cm ~ ∞, (Tele) 250cm ~ ∞
Anti-Balanço		Estabilização Ótica de Imagem
Zoom Digital		Zoom Digital de aprox. 6x (Zoom combinado: Aprox. 90x)

Número de Pixels de Gravação	Imagem Parada	(4:3) 16MP: 4608×3456 10MP: 3648×2736 5MP: 2592×1944 3MP: 2048×1536 0.3MP: 640×480	(3:2) 14MP: 4608×3072	(16:9) 12MP: 4608×2592 2MP: 1920×1080
	Filme	1280×720(30/15fps), 640×480(30fps), 320×240(30fps)		
Modos de Disparo		M, Modo Auto, Retrato, Modo de Filme, Modo Panorâmico, Modo de Cenário [ASCN, Paisagem, Desporto, Banco, Pôr-do-sol, Fogo-de-artifício, Paisagem Nocturna, Neve, Crianças, ID, Vidro, Moldura, Foto Panorâmica, Olho de peixe, Festa, Interior, Folha, Museu, Retrato Nocturno, Esboço]		
Redução de olhos vermelhos		Sim		

Tela LCD	3.0 polegadas (230 k Pixels)
Sensibilidade ISO	Auto, ISO80/100/200/400/800/1600
Método AF	AF Único, Multi AF (TTL 9 pontos), Detecção de Face
Compensação de Exposição	±2EV em Aumentos de 1/3 Etapas
Velocidade do Disparo	1/2000 ~ 4 segundos (Manual: 30 segundos)
Disparo Contínuo	Sim
Modos de Reprodução	Foto Única, Índice (9/16 Miniaturas), Show de Slide
	Ampliação (2 a 8 vezes)
Controle do Balanço de Branco	AWB, Dia, Nublado, Fluorescente, CWF Fluorescente, Incandescente, Manual

Flash	Método do Flash	Interno
	Modos de Flash	Auto, Redução de Olhos Vermelhos, Flash Forçado, Sem Flash, Sincronização Lenta, Redução de Olhos Vermelhos + Sincronização Lenta
	Intervalo de Disparo	(Largura) Aprox. 0.5 m ~ 4.7 m (ISO800) (Tele) Aprox. 1.0 m ~ 2.6 m (ISO800)
Mídia de Gravação		Memória Interna: Aprox. 8MB
		Cartão SD/SDHC (Suporta até 32GB) [Sem Suporte ao Cartão MMC]
Entradas		AV-OUT/USB 2.0 (USB de 5 micro pinos)
Eye-Fi Suporte		Sim
Potência		Bateria de Íon-Lítio recarregável LB-050, 3.7V 900mAh, Na Câmera Carregamento
Capacidade de Disparo (Desempenho da Bateria)		Aprox. 245 Disparos
Ambiente de Operação		Temperatura: 0 ~ 40°C, Umidade: 0 ~ 90%
Dimensões (L×A×D)		Aprox. 108.5 × 60.0 × 31.0mm
Peso		Aprox. 203g

Mensagens de aviso

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Aviso! Bateria sem carga.	A bateria da câmara está sem carga. É um aviso a indicar que a câmara se vai desligar.	A câmara irá desligar 2 segundos após a exibição da mensagem.
Obstrução na lente, reinicie a câmara.	A lente está encravada ou algum objecto impede que a lente funcione correctamente.	Desligue a câmara e reinicie a para repor a lente.
Erro na memória interna!	Ocorreu um erro na memória interna.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Obturador lento ligado: poderá causar sobreexposição.	Quando uma velocidade de captura lenta é definida, o aviso aparece na tela.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Aviso! Não desligue a câmara durante a actualização!	A mensagem é exibida durante o processo de actualização de firmware.	A mensagem desaparece após a actualização e encerramento da câmara.
A ligação falhou!	Falha ao ligar ao PC, TV.	A mensagem desaparecerá ao remover o cabo USB para parar a ligação.

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Protecção contra escrita	Ao armazenar as imagens, o cartão SD está bloqueado.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Cartão cheio	Ao ligar a câmara ou premir o botão do obturador, a câmara detecta espaço insuficiente no cartão SD.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Memória cheia	Ao ligar a câmara ou premir o botão do obturador, a câmara detecta espaço insuficiente na memória da câmara.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Erro no cart cartão	Ao ligar a câmara, o cartão SD não foi reconhecido ou ocorreu um erro de leitura/escrita.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
O cartão não está formatado.	Quando ocorrer uma mensagem no cartão SD, será apresentada a mensagem "Não formatado".	A mensagem desaparecerá após 2 segundos e será apresentado o ecrã de formatação.
Acesso lento	Quando for utilizado um cartão SD inferior a Class4 para gravar um filme HD, a velocidade de escrita será inferior e a gravação não irá continuar. Será apresentada uma mensagem durante 2 segundos a indicar o cálculo do processo. (Poderá demorar 9 segundos para a memória interna)	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Não pode gravar no cartão SD.	A captura de fotos ou a gravação de vídeo é interrompida por isso a gravação não continua.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Sem inspeção de olho vermelho	Não existem olhos vermelhos na imagem. Será apresentada a mensagem a indicar a desactivação da Redução de olhos vermelhos.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Mensagens	Descrição	Métodos de reposição
Esta imagem não pode ser editada.	O formato do ficheiro não suporta edição ou o ficheiro editado não pode ser novamente editado.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.
Excedeu o número máximo de pastas.	Quando número de pastas do cartão SD excede o máximo (999), a sua leitura durante o arranque da câmara poderá demorar muito tempo. A mensagem será apresentada por esse motivo.	Copie os dados para o PC ,formate o cartão de memória utilizando a câmara
Várias imagens para o processamento rápido.	Durante a reprodução por data, as imagens excedem as especificações e não é possível reproduzir por data.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos e a câmara voltará ao modo de reprodução normal.
Não foi possível reconhecer os ficheiros.	O formato do ficheiro a visualizar não é suportado ou o ficheiro está danificado por isso não pode ser lido correctamente.	Esta mensagem desaparecerá apenas após a eliminação do ficheiro.
Nenhuma imagem	Ao premir o botão de reprodução, não existem ficheiros de imagem na câmara ou no cartão de memória.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos para voltar ao ecrã de captura de fotos.
Protegido! Não eliminável!	O ficheiro está protegido. A mensagem será apresentada quando tentar eliminar o ficheiro.	A mensagem desaparecerá após 2 segundos.

Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução
A câmara não liga.	<ul style="list-style-type: none">■ A bateria ficou sem carga.■ A bateria não foi correctamente introduzida.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua por uma bateria totalmente carregada.■ Instale correctamente a bateria.
A câmara desliga-se durante o funcionamento.	<ul style="list-style-type: none">■ A bateria ficou sem carga.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua por uma bateria totalmente carregada.
A imagem está desfocada.	<ul style="list-style-type: none">■ A câmara agita ao tirar uma fotografia.	<ul style="list-style-type: none">■ Ligue o OIS.
As imagens e os arquivos de vídeo não podem ser salvos.	<ul style="list-style-type: none">■ O cartão de memória está cheio.■ O cartão de memória está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none">■ Substitua o cartão de memória ou elimine ficheiros desnecessários.■ Desbloqueie o cartão de memória.

Problema	Causas possíveis	Solução
Grave no cartão de memória lentamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Quando o filme acima de HD é gravado no cartão de memória abaixo da Classe 4, provavelmente estará muito lento para continuar a gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Por favor, selecione HCSD ou foto após formatar este cartão.
Não é impossível gravar no cartão de memória	<ul style="list-style-type: none"> ■ O Cartão de memória está no estado de proteção contra gravação. ■ Quando gravar ou tirar fotos, o fenômeno de interrupção do cartão de memória (como devido a um baixo espaço de armazenamento, etc.) não permite a continuação das fotos ou gravação. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Desactive o bloqueio de escrita do cartão de memória ou coloque outro cartão. ■ Por favor, tire fotos novamente.
Muitos filmes para processar	<ul style="list-style-type: none"> ■ O número de imagens ou capas no cartão de memória excedeu as especificações, portanto, a reprodução não pode ser exibida. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Exclua os arquivos desnecessários.

